

No. 34372

**UNITED NATIONS
and
NIGERIA**

**Memorandum of understanding concerning contributions to
the United Nations Standby Arrangements System (with
annex). Signed at New York on 19 February 1998**

Authentic text: English.

Registered ex officio on 19 February 1998.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
et
NIGÉRIA**

**Mémo-randnm d'accord concernant les contributions au Sys-
tème d'accords relatifs aux forces et moyens en attente
des Nations Unies (avec annexe). Signé à New York le
19 février 1998**

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 19 février 1998.

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING¹ BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE FEDERAL GOVERNMENT OF NIGERIA CONCERNING CONTRIBUTIONS TO THE UNITED NATIONS STANDBY ARRANGEMENTS SYSTEM

THE SIGNATORIES TO THE PRESENT MEMORANDUM

MAJOR GENERAL A. A. ABUBAKAR
CHIEF OF DEFENCE STAFF,
REPRESENTING THE FEDERAL
GOVERNMENT OF NIGERIA

AND

MR. BERNARD MIYET
UNDER-SECRETARY-GENERAL
FOR PEACEKEEPING OPERATIONS, REPRESENTING
THE UNITED NATIONS

RECOGNIZING THE NEED TO EXPEDITE THE PROVISION OF CERTAIN RESOURCES TO THE UNITED NATIONS IN ORDER TO EFFECTIVELY IMPLEMENT IN A TIMELY MANNER, THE MANDATE OF THE UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS AUTHORIZED BY THE SECURITY COUNCIL,

FURTHER RECOGNIZING THAT THE ADVANTAGES OF PLEDGING RESOURCES FOR PEACEKEEPING OPERATIONS CONTRIBUTES TO ENHANCING FLEXIBILITY AND LOW COSTS,

HAVE REACHED THE FOLLOWING UNDERSTANDING:

I. PURPOSE

THE PURPOSE OF THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING IS TO IDENTIFY THE RESOURCES WHICH THE FEDERAL GOVERNMENT OF NIGERIA HAS INDICATED THAT IT WILL PROVIDE TO THE UNITED NATIONS FOR USE IN PEACEKEEPING OPERATIONS UNDER THE SPECIFIED CONDITIONS.

II. DESCRIPTION OF RESOURCES

1. THE DETAILED DESCRIPTION OF THE RESOURCES TO BE PROVIDED BY THE FEDERAL GOVERNMENT OF NIGERIA IS SET OUT IN THE ANNEX TO THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING.
2. IN THE PREPARATION OF THE ANNEX, THE FEDERAL GOVERNMENT OF NIGERIA AND THE UNITED NATIONS, HAVE FOLLOWED THE GUIDELINES FOR THE PROVISION OF RESOURCES FOR UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS.

¹ Came into force on 19 February 1998 by signature, in accordance with article IV.

III. CONDITION OF PROVISION

THE FINAL DECISION WHETHER TO ACTUALLY DEPLOY THE RESOURCES BY THE FEDERAL GOVERNMENT OF NIGERIA REMAINS A NIGERIAN NATIONAL DECISION.

IV. ENTRY INTO FORCE

THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING SHALL ENTER INTO FORCE ON THE DATE OF ITS SIGNATURE.

V. MODIFICATION

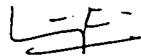
THE PRESENT MEMORANDUM OF UNDERSTANDING INCLUDING THE ANNEX, MAY BE MODIFIED AT ANY TIME BY THE PARTIES THROUGH EXCHANGE OF LETTERS.

VI. TERMINATION

THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING MAY BE TERMINATED AT ANY TIME BY EITHER PARTY, SUBJECT TO A PERIOD OF NOTIFICATION OF NOT LESS THAN THREE MONTHS TO THE OTHER PARTY.

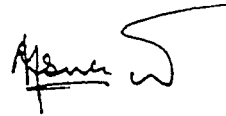
SIGNED IN NEW YORK ON 19 FEBRUARY 1998.

For the United Nations:



Mr. BERNARD MIYET
Under-Secretary-General
for Peacekeeping Operations

For the Federal Government
of Nigeria:



Major General A. A. ABUBAKAR
Chief of Defence Staff

ANNEX¹ TO MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE FEDERAL
GOVERNMENT OF NIGERIA AND THE UNITED NATIONS ON STANDBY AR-
RANGEMENTS

SUMMARY OF CONTRIBUTIONS

¹ Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

MÉMORANDUM D'ACCORD¹ ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU NIGÉRIA CONCERNANT LES CONTRIBUTIONS AU SYSTÈME D'ACCORDS RELTIFS AUX FORCES ET MOYENS EN ATTENTE DES NATIONS UNIES

Les signataires du présent Mémoire :

Le général de division A. A. Abubakar

Chef d'état-major de la défense nationale, représentant le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria

et

M. Bernard Miyet

Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix, représentant l'Organisation des Nations Unies

Constatant la nécessité d'accélérer la fourniture de certaines ressources à l'Organisation des Nations Unies pour mettre en œuvre efficacement et en temps voulu le mandat des opérations de maintien de la paix des Nations Unies, autorisées par le Conseil de sécurité,

Reconnaissant en outre que l'affectation de ressources aux opérations de maintien de la paix contribue à renforcer la souplesse et la rentabilité du Système,

Sont convenus des arrangements ci-après :

I. OBJET

L'objet du présent Mémoire d'accord est de définir les ressources dont le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria a annoncé la mise à la disposition de l'Organisation des Nations Unies pour les opérations de maintien de la paix dans les conditions spécifiées.

II. DESCRIPTION DES RESSOURCES

1. La description détaillée des ressources devant être fournies par le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria figure dans l'annexe au présent Mémoire d'accord.

2. Pour l'élaboration de l'annexe, le Gouvernement de la République fédérale du Nigéria et l'Organisation des Nations Unies ont suivi les directives relatives à la fourniture de ressources pour les opérations de maintien de la paix des Nations Unies.

III. CONDITION DE LA FOURNITURE DES RESSOURCES

La décision finale concernant la mise en œuvre effective des ressources relève du seul Gouvernement de la République fédérale du Nigéria.

¹ Entré en vigueur le 19 février 1998 par la signature, conformément à l'article IV.

IV. ENTRÉE EN VIGUEUR

Le présent Mémoire d'accord entre en vigueur à la date de sa signature.

V. MODIFICATION

Le présent Mémoire d'accord, y compris l'annexe, peut être modifié à tout moment par les Parties au moyen d'un échange de lettres.

VI. EXPIRATION

L'une des Parties peut mettre fin à tout moment au présent Mémoire d'accord sous réserve d'un préavis de trois mois minimum adressé à l'autre Partie.

SIGNÉ à New York le 19 février 1998.

Pour l'Organisation
des Nations Unies :

BERNARD MIYET
Secrétaire général adjoint
aux opérations de maintien de la paix

Pour le Gouvernement
de la République fédérale du Nigéria :

Le Général A. A. ABUBAKAR
Général de division
Chef d'état-major
de la défense nationale

ANNEXE¹ AU MÉMORANDUM D'ACCORD ENTRE L'ORGANISATION DES
NATIONS UNIES ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE
DU NIGÉRIA CONCERNANT LES CONTRIBUTIONS AU SYSTÈME D'AC-
CORDS RELATIFS AUX FORCES ET MOYENS EN ATTENTE DES NATIONS
UNIES

RÉSUMÉ DES CONTRIBUTIONS

¹ Non publiée ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

